

Avisos a los Navegantes

Publicación Mensual del Servicio Hidrográfico y Geodésico
República de Cuba



3

Avisos No. 37-51

Marzo 2020

CONTENIDO

	Pág.
Avisos Generales	4
I. Información general referente a la Navegación.	-
II. Correcciones de Cartas Náuticas.	9
Relación de las Cartas Electrónicas vigentes.	11
III. Correcciones de Publicaciones Náuticas.	13
Correcciones al libro de Señales Marítimas.	13
Correcciones a los Derroteros.	-
IV. Correcciones al Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas.	17
V. Correcciones a las Cartas Yate	17
VI. Avisos a la Navegación Radiados (ANAR Cuba)	18
VII. Radioavisos Náuticos (NAVAREA)	19

Se solicita a los Navegantes, Capitanes de Puerto, Agencias Marítimas, Empresas de Obras Portuarias, etc, que informen inmediatamente a:

GEOCUBA Estudios Marinos, Sección Avisos a los Navegantes, apartado postal 5235; Regla 11200, Habana 12. La Habana, Cuba. E-mail: avisosshg@emarinogeo.cuba. Acerca de nuevos peligros a la Navegación, cambios o irregularidades en la Señales Marítimas y discrepancia entre la situación real observada y la representada en las Cartas o Publicaciones Náuticas editadas por este Servicio. Las informaciones de los Avisos a los Navegantes se pueden obtener a partir del sitio: <http://www.iderc.cu/iderc1/web/iderc/inicio>

**Jefe Oficina Nacional de Hidrografía y Geodesia
MINFAR**

Carta afectada refleja la información recibida, si es Permanente, Temporal o Preliminar y debe plasmarse sobre la carta, en la esquina inferior izquierda, el número del aviso, si es Temporal o Preliminar, con sus letras entre paréntesis (**T**) o (**P**) y el año en que se publicó el Aviso.

El número de la carta va seguido de la última corrección que tuvo, el cual va entre corchetes, apareciendo el número del aviso y el último año en que se corrigió.

El Aviso puede comprender uno o varios tópicos numerados y dentro de cada tópico pueden existir varios puntos, los que se señalan con letras minúsculas.

Cuando la carta es afectada por uno o varios incisos del Aviso y comprende el acápite en cuestión, entre esta y la última corrección se identifica por el número del acápite y los incisos, los cuales se encierran entre corchetes. También pueden ser identificados individualmente por grupos de puntos, separados por comas o agrupados en un intervalo donde sus extremos son separados por un guión.

Ejemplo 1: **11543** [2 (o), 3 (a, e), 4] [110/10]

Ejemplo 2: **11538** [a - d] [18/13]

Ejemplo 3: **11539** [a, c] [30/13]

Ejemplo 4: **11729** [a] [30/13]

III. CORRECCIONES DE PUBLICACIONES NÁUTICAS.

CORRECCIONES AL DERROTERO DE LAS COSTAS DE CUBA.

Las correcciones al Derrotero se hacen mediante la información enviadas por las dependencias marítimas, así como de las actualizaciones en el terreno de cada uno de los tramos costeros comprendidos en los fascículos de los derroteros, los cuales están identificados por la letra **P** y el número consecutivo asignado a cada fascículo (1100 hasta el 1108), el tramo geográfico que abarca, así como el año de su edición.

El Derrotero se actualiza mediante los Avisos a los Navegantes, hasta que se publique una nueva edición, perdiendo su vigencia la publicación anterior.

En el Aviso, las correcciones al Derrotero tienen un encabezamiento, donde aparece el número correspondiente, así como su identificación numérica, el título del tramo y su año de edición. Debajo de este encabezamiento existen tres columnas, en la primera el número de orden, en la segunda el número del Aviso que se señala en el tramo a actualizar y el año de edición de los Avisos a los Navegantes y en la tercera las correcciones al texto en los párrafos de las páginas que les corresponda.

CORRECCIONES AL LIBRO DE SEÑALES MARÍTIMAS.

En el **Libro de Señales Marítimas** se describen las señales que están instaladas en el mar o en tierra, estas son luminosas o ciegas, e incluye las balizas, boyas, enfilaciones, faros y las estaciones AIS AtoN, las cuales ofrecen ayuda a la navegación.

El **Libro de Señales Marítimas** está tabulado en 8 columnas, donde aparecen los cambios, tanto permanentes como temporales de las señales, dichos cambios se identifican con el símbolo (*).

IV. CORRECCIÓN AL CATÁLOGO DE CARTAS Y PUBLICACIONES NÁUTICAS.

En esta sección se informan las nuevas ediciones, así como las correcciones al Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas.

V. AVISOS A LA NAVEGACIÓN RADIADOS (ANAR).

Los Avisos a la Navegación Radiados (ANAR) facilitan la información rápida de los cambios Temporales, Preliminares o Permanentes, que han sucedido en las diferentes zonas navegables. Los Permanentes no se cancelan hasta que sean publicados en los Avisos a los Navegantes. Estos se emiten diariamente por radio, vía Internet, por correo electrónico y por el boletín de los Avisos a los Navegantes que se publica mensualmente. Estas informaciones se pueden obtener digitalmente en el sitio:

<http://www.iderc.cu/iderc1/web/iderc/inicio>

Los ANAR que contienen información sobre objetos flotantes peligrosos a la navegación, tienen un plazo de vigencia de 3 días, quedando cancelados automáticamente una vez cumplido dicho plazo.

Los ANAR no perderán su vigencia hasta tanto sean cancelados por otro ANAR o definitivamente; aquí no comprenden, los del enunciado anterior.

Los ANAR se cancelan al llegar al término de la fecha de su vigencia. Si se necesita un tiempo más largo se emitirá otro ANAR, cancelando el anterior.

REPORTE HIDROGRÁFICO.

Este aparece al final de los Boletines de los Avisos a los Navegantes. Tiene como objetivo brindar cualquier tipo de cambio que se observe por los marinos durante el tiempo de navegación. En él aparece la forma de ofrecer la información. Se indicará al DATUM a que están referidas las coordenadas.

El reporte se hace llegar al correo: avisosshg@emarineros.geocuba.cu de GEOCUBA Estudios Marinos.

VI. SOBRE LAS CARTAS ELECTRÓNICAS DE NAVEGACIÓN PRODUCIDAS POR EL SERVICIO HIDROGRÁFICO Y GEODÉSICO DE LA REPÚBLICA DE CUBA (SHGC).

Las Cartas Electrónicas de Navegación (ENCs por sus siglas en inglés) son editadas solamente de manera oficial, por las Oficinas Hidrográficas nacionales u otras instituciones pertinentes del gobierno o con su expresa autorización. En el caso de Cuba, esta responsabilidad recae en el SHGC.

Las ENCs están destinadas a ser utilizadas por los Sistemas de Información y Visualización de Cartas Electrónicas (ECDIS), las cuales han sido aceptadas por la Organización Marítima Internacional (OMI) para reemplazar las cartas de papel a bordo de los buques, siempre con la obligación de respetar las Reglas de la Convención SOLAS.

El SHGC informa sobre la distribución de las ENCs de Cuba en el Centro Regional de Cartas Electrónicas (RENC) IC-ENC, el que se encuentra en el Reino Unido.

Las ENCs regularmente se actualizan con información oficial que se distribuye digitalmente a través del RENC correspondiente, en nuestro caso, IC-ENC. Este aspecto es indispensable para reunir los requisitos de SOLAS V/27, donde se establece que las ENCs se mantengan actualizadas incorporando los Avisos a los Navegantes y otras actualizaciones de cartas emitidas por el SHGC.

Las cartas electrónicas en formato S-57 solo pueden ser adquiridas a través de un Vendedor de Valor Agregado (VARs) del Centro Internacional para Cartas Electrónicas (IC-ENC). Para más información consultar en la página: <http://www.ic-enc.org>.

VII. SOBRE LAS CARTAS YATE.

Las Cartas Yate son cartas de pequeño formato para uso de la navegación de recreo, estas se agrupan en 8 álbumes, que contienen los tramos de navegación a diferentes escalas tomados de las cartas oficiales que les dan origen. Las mismas poseen una numeración, donde el primer dígito identifica el número del álbum y el segundo el número de la hoja. Ejemplo 1.1, 1.2. Las posiciones se expresan en coordenadas geográficas referidas al DATUM WGS84 y son impresas a demanda.

La actualización de las Cartas Yates por los Avisos a los Navegantes, mantendrá la misma metodología de confección; lo que lo diferencia es su identificación con las letras **CY**, a continuación el número del aviso con el año de publicación y la referencia al número de la carta yate, así como su número de edición y fecha de la misma. En la fuente se hará referencia a la carta oficial afectada y el número del aviso que le corresponde; los avisos no solo serán permanentes, si no también temporales (**T**) y preliminares (**P**).

VIII. SOBRE RADIOAVISOS NÁUTICOS.

Los radioavisos náuticos se emiten bajo los auspicios del servicio mundial de radioavisos náuticos (SMRN) de la Organización Marítima Internacional (OMI) y la Organización Hidrográfica Internacional (OHI) según lo dispuesto en la resolución A 706 (17) OMI. Estos radioavisos contienen información sobre seguridad marítima (ISM) de vital importancia para todos los tipos de buques, la cual es necesaria para realizar una navegación segura.

**ÍNDICE GEOGRÁFICO
REGIÓN SW DEL OCEANO ATLÁNTICO NORTE**

Cuba 9

ÍNDICE DE CARTAS Y PUBLICACIONES NÁUTICAS

CARTAS NÁUTICAS

No. de las cartas	No. de los avisos
11201	39, 40
11302	39, 40
11401	39, 40
11422	39, 40
11423	39, 40
11603	39, 40
11607	41 (T)
11608	42, 46 (T)
11648	39, 40
11810	39
11812	39, 40
11820	41 (T)
11823	42, 44, 45 (T), 46 (T)
11824	42, 43 (T), 44, 45 (T), 46 (T)
11825	42, 43 (T), 44, 45 (T), 46 (T)
11858	47 (T)
11860	47 (T)
11861	47 (T)
11880	48(T)
15401	39, 40

PUBLICACIONES

No. de las publicaciones año de edición	No. de los avisos	No. de las publicaciones año de edición	No. de los avisos
P 2101-2018	49	P 4101-2019	50-51

AVISOS GENERALES

*** 37 Nueva Edición de Cartas Náuticas (DATUM WGS84).**

No. 11540 **Título** De Punta Cabeza del Este a Cayo Anclitas

Escala 1: 150 000 **Edición** 6

*** 38 Relación de las Cartas Náuticas.**

A continuación se incluye la relación de las cartas náuticas vigentes por el SHGC, actualizadas hasta febrero de 2020. Deben comprobar que sus existencias coincidan con los datos que se publican en el presente aviso. Los cambios por las Nuevas Ediciones o Nuevas Cartas se informan mensualmente en el boletín de los Avisos a los Navegantes.

No.	Carta	Título de la carta	Escala 1:	Edición No.	Fecha de edición vigente
1	11201	Cuba	1 000 000	4	01/06/2016
2	11302	Región Occidental de Cuba	400 000	1	01/02/2014
	INT4166				
3	11305	Canal Viejo de Bahamas	300 000	1	01/12/2014
	INT4154				
4	11306	De la Bahía de Gibara a Punta de Maisí (Incluyendo Great Inagua Island)	300 000	1	01/12/2014
	INT4158				
5	11308	De Cuba a Jamaica – Estrecho de Colón	400 000	1	01/01/2015
	INT4170	Golfo de Ana María (INT 4170A)	400 000		
6	11401	Parte Occidental de Cuba	500 000	4	01/05/2014
7	11402	Parte Central de Cuba	500 000	3	01/12/2014
8	11403	Parte Oriental de Cuba	500 000	3	01/06/2014
9	11422	De Cabo Corrientes a Cayos de Buenavista (incluyendo el Golfo de Guanahacabibes)	150 000	5	01/03/2012
10	11423	De Cayos de Buenavista a Cayo Arenas	150 000	3	01/03/2012
11	11424	De Cayo Arenas a la Bahía de La Habana	150 000	4	01/03/2012
12	11425	De la Bahía de La Habana a la Bahía de Cárdenas	150 000	5	01/07/2016
13	11426	De la Bahía de Cárdenas a Cayo Bahía de Cádiz	150 000	5	01/03/2016
14	11427	De Cayo Bahía de Cádiz a Cayo Fragoso	150 000	4	01/02/2016
15	11428	De Cayo Fragoso a Cayo Guillermo	150 000	5	01/11/2016
16	11429	De Cayería Los Caimanes a Cayo Confites	150 000	6	01/12/2016
17	11430	De Cayo Cruz a la Bahía de Nuevitas	150 000	5	01/12/2016
18	11431	De la Bahía de Nuevitas a la Bahía de Naranja	150 000	4	01/03/2012
19	11432	De la Bahía de Vita a Bahía Cayo Moa	150 000	5	01/03/2012
20	11433	De Bahía Cayo Moa a Maisí	150 000	4	01/03/2012
21	11534	De Maisí a Punta Imías. Paso de los Vientos	150 000	5	01/08/2019
22	11535	De Punta Imías a la Bahía de Santiago de Cuba	150 000	5	01/10/2019
23	11536	De la Bahía de Santiago de Cuba a la Ensenada Marea del Portillo	150 000	5	01/11/2019
24	11537	De la Ensenada Marea del Portillo al Canal de Madrona	150 000	6	01/12/2019
25	11538	Del Canal de Madrona al Canal del Pingüe	150 000	3	01/09/2012
26	11539	Del Canal del Pingüe a Tunas de Zaza	150 000	5	01/09/2012
27	11540	De Punta Cabeza del Este a Cayo Anclitas	150 000	6	01/03/2020
28	11541	De Cayo Bretón a Punta San Juan	150 000	4	01/09/2012
29	11542	De Yaguanabo a Bahía de Cochinos	150 000	4	01/09/2012
30	11543	De Cayo Guano del Este a Cayo Ávalos	150 000	4	01/09/2012
31	11544	De la Bahía de Cochinos al Surgidero de Batabanó	150 000	5	01/11/2012
32	11545	De Cayo Ávalos a los Cayos de San Felipe (incluyendo Isla de la Juventud)	150 000	4	01/11/2012
33	11546	Golfo de Batabanó	150 000	4	01/11/2012
34	11547	De Cayos de San Felipe a Cabo Francés	150 000	4	01/01/2013
35	11648	Golfo de Guanahacabibes	100 000	3	01/02/2019
36	11745	De Cabo Cruz al Puerto de Niquero (incluyendo el Canal de Madrona)	50 000	3	01/11/2017
37	11753	Golfo de Guacanayabo	100 000	3	01/12/2019
38	11758	De Cayo Blanco de Casilda a la Bahía de Cienfuegos	100 000	3	01/07/2019
39	11759	De la Bahía de Cienfuegos a la Bahía de Cochinos	100 000	3	01/04/2019
40	11760	De la Bahía de Cochinos a Cayos Los Ballenatos	100 000	3	01/02/2019
41	11761	De Cayos Los Ballenatos a Cayo Matías	100 000	3	01/05/2019
42	11762	Canal de Tierra y Ensenada de La Broa	100 000	3	01/10/2019
43	11763	Isla de la Juventud	100 000	3	01/04/2019

No.	Carta	Título de la carta	Escala 1:	Edición No.	Fecha de edición vigente
44	11764	De Surgidero de Batabanó a Nueva Gerona	100 000	3	01/08/2015
45	11765	De Nueva Gerona a La Coloma	100 000	3	01/11/2019
46	11766	De Punta Santo Domingo a Cabo Corrientes	100 000	3	01/11/2019
47	11767	De Cabo Corrientes al Embarcadero La Fe	100 000	3	01/03/2019
48	11726	De Cayo Media Luna a Cayos Orihueles	75 000	3	01/01/2019
49	11727	Del Canal Rancho Viejo a Cayo Santa María	75 000	3	01/12/2018
50	11728	De Cayo Cachiboca al Canal de Piedras	75 000	3	01/11/2018
51	11729	De Cayo Santa María a Júcaro	75 000	3	01/08/2018
52	11730	Del Canal Boca Grande a Cayo Blanco de Zaza	75 000	3	01/10/2018
53	11731	Del Canal de Manatí al Puerto de Casilda	75 000	3	01/09/2018
54	11601	De Cabo de San Antonio a Punta Carabela	50 000	4	01/08/2018
55	11602	Bahía de Guadiana y sus Accesos	50 000	3	01/11/2018
56	11603	Banco Sancho Pardo y Accesos al Puerto Los Arroyos	50 000	3	01/01/2019
57	11604	De Quebrado de Buenavista a Punta Alonso de Rojas	50 000	3	01/10/2018
58	11605	De Punta Alonso de Rojas a Cayo Inés de Soto	50 000	3	01/11/2018
59	11606	De Cayo Inés de Soto a Cayo Morrillo	50 000	3	01/10/2018
60	11607	De Cayo Morrillo a Punta de Moruro	50 000	3	01/06/2018
61	11608	De Punta de Moruro a Playa Santa Fe	50 000	4	01/12/2014
62	11609	De Playa Santa Fe a Playa Guanabo	50 000	4	01/06/2015
63	11610	De Playa Guanabo a Ensenada Puerto Escondido	50 000	3	01/11/2013
64	11611	De Ensenada Puerto Escondido a Playa Kawama	50 000	3	01/07/2013
65	11612	Bahía de Cárdenas y sus accesos	50 000	5	01/12/2019
66	11769	De Punta de Cristóbal a Punta Gorda	50 000	2	01/08/2017
67	11770	Ensenada de La Broa	50 000	2	01/01/2018
68	11771	De Punta Gorda al Surgidero de Batabanó	50 000	3	01/07/2015
69	11772	De Playa del Cajío a Punta La Capitana	50 000	2	01/05/2017
70	11773	De Cayo Hambre a Cayo Flamenco	50 000	2	01/12/2017
71	11774	De Punta La Capitana a Punta Media Casa (incluyendo el Bajo de La Pipa)	50 000	3	01/05/2017
72	11775	De Punta de los Barcos a Punta Gaspar	50 000	3	01/06/2017
73	11776	Accesos al Puerto de La Coloma (incluyendo los Cayos de San Felipe)	50 000	3	01/01/2018
74	11777	Ensenada de Cortés	50 000	3	01/07/2017
75	11778	De Cayo Ernest Thaelmann a Punta de Cristóbal	50 000	3	01/10/2017
76	11779	Bahía de Cochinos y sus Accesos	50 000	3	01/12/2017
77	11780	De Cayo Piedras a Punta del Este	50 000	3	01/08/2017
78	11781	Del Banco Jagua a Cayo Guano del Este	50 000	2	01/09/2017
79	11782	De Cayo Guano del Este a Cayo Largo	50 000	3	01/06/2017
80	11783	De Cayo Largo a Cayo Rosarito	50 000	4	01/10/2016
81	11784	De Cayo del Rosario a Cayos Aguardiente	50 000	3	01/10/2017
82	11785	De Cayo Campos a Punta del Potrero	50 000	2	01/04/2017
83	11786	De Cayos Bocas de Alonso a Cayo Grande	50 000	2	01/07/2017
84	11787	Parte Oriental del Golfo de Batabanó (Al Oeste del Banco de los Jardines y Jardinillos)	50 000	2	01/04/2017
85	11788	Parte Central del Golfo de Batabanó	50 000	3	01/07/2015
86	11789	Accesos al Puerto de Nueva Gerona	50 000	4	01/07/2015
87	11790	De Ensenada de la Siguanea a Punta de los Barcos	50 000	2	01/05/2017
88	11801	Base Náutica Gaviota Cabo de San Antonio	1 000	2	01/07/2019
89	11803	De Cabo de San Antonio a Punta Gorda de Palma Sola	25 000	5	01/06/2019
90	11804	De Punta Gorda de Palma Sola a Punta La Majagua	25 000	2	01/12/2017
91	11805	Bahía de Guadiana	25 000	3	01/01/2018
92	11806	Pasa Balandra	25 000	3	01/01/2018
93	11807	Parte Central del Golfo de Guanahacabibes	25 000	3	01/03/2018

No.	Carta	Título de la carta	Escala 1:	Edición No.	Fecha de edición vigente
94	11808	Bahía de Guadiana y Ensenada La Fe	10 000	2	01/06/2016
95	11809	De Ensenada de Ábalos (San Francisco) a Punta Ingleses	25 000	3	01/04/2018
96	11810	Del Cabezo de Francisco Padre a Pasa Zorrita	25 000	3	01/04/2018
97	11811	De Pasa Buenavista de Afuera a Cayo Rapado Grande	25 000	3	01/04/2018
98	11812	De Pasa Zorrita a Quebrado de Buenavista	25 000	3	01/02/2018
99	11813	De Pasa La Vinagrera a Punta Tabaco	25 000	4	01/02/2019
100	11814	De Punta Tabaco a Cayo Jutías	25 000	3	01/01/2018
101	11815	Embarcadero de Santa Lucía	5 000	4	01/03/2019
102	11816	Bahía Santa Lucía	20 000	4	01/05/2019
103	11817	De Cayo Los Cayuelos del Tingo a Punta Lavandera	25 000	3	01/05/2018
104	11818	Puerto Esperanza y sus Accesos	15 000	2	01/03/2019
105	11819	Ensenada La Mulata y sus Accesos	15 000	1	01/11/2013
106	11820	Bahía Honda	10 000	5	01/09/2017
107	11821	Bahía de Cabañas Punta Julia Punta Vianda	15 000 5 000 5 000	5 5	01/09/2013
108	11822	Accesos a la Bahía de Cabañas	25 000	1	01/07/2014
109	11823	Accesos a la Bahía del Mariel	25 000	5	01/06/2019
110	11824	Canal de Entrada a la Bahía del Mariel	2 500	2	01/03/2019
111	11825	Bahía del Mariel	5 000	11	01/05/2019
112	11826	Atraques de Marlin Marina Hemingway	2 000	2	01/03/2019
113	11827	Marina Hemingway y sus accesos	5 000	2	01/05/2019
114	11829	Puerto de La Habana	5 000	6	01/04/2019
115	11830	Bahía de La Habana y sus accesos	10 000	5	01/06/2019
116	11835	Bahía de Matanzas	10 000	1	01/08/2014
117	11836	Atraques de Marina Gaviota Varadero	2 000	1	01/04/2018
118	11837	Península de Hicacos	25 000	3	01/08/2019
119	11838	Marlin Marina Dársena de Varadero	5 000	1	01/06/2015
120	11839	Canal de Chapelín	5 000	1	01/03/2017
121	11840	Marina Gaviota Varadero	5 000	2	01/06/2018
122	11841	Puerto de Cárdenas	5 000	5	01/06/2019
123	11842	Canal de entrada al Puerto de Cárdenas	25 000	4	01/10/2019
124	11843	De Península de Hicacos a Cayo Cruz del Padre	25 000	2	01/11/2019
125	11847	Puerto La Isabela y sus accesos Accesos al Puerto La Isabela Puerto La Isabela	 25 000 10 000	 2	 01/10/2015
126	11850	Puerto de Caibarién y sus accesos	30 000	2	01/10/2015
127	11851	Puerto de Caibarién	10 000	1	01/08/2015
128	11854	Atraque al Puerto de Casasa	2 000	1	01/02/2018
129	11855	Puerto de Casasa	10 000	1	01/12/2017
130	11858	Puerto de Nuevitas	10 000	5	01/03/2018
131	11859	Canal de Entrada a la Bahía de Nuevitas	10 000	3	01/09/2013
132	11860	Puerto de Nuevitas y sus accesos	20 000	4	01/05/2018
133	11861	Bahía de Nuevitas y sus accesos	40 000	4	01/06/2018
134	11863	Bahía de Manatí y sus accesos Canal de Entrada a la Bahía de Manatí	25 000 10 000	2	01/10/2016
135	11866	Bahía de Puerto Padre y sus accesos Canal de entrada a la Bahía de Puerto Padre	25 000 10 000	3	01/12/2014
136	11868	Bahías de Jururú, Bariay y sus accesos	10 000	2	01/11/2016
137	11869	Bahía de Vita y sus accesos	10 000	1	01/08/2016
138	15869	Bahía de Vita	5 000	1	01/08/2016
139	11870	Bahía de Naranjo y sus accesos	10 000	3	01/10/2016
140	11872	Bahía de Banes	10 000	3	01/05/2016

No.	Carta	Título de la carta	Escala 1:	Edición No.	Fecha de edición vigente
141	11873	Canal de entrada a la Bahía de Banes	10 000	3	01/04/2016
142	11874	Bahía de Banes y sus accesos	20 000	3	01/06/2016
143	11878	Bahía de Cabonico y parte oriental de la Bahía de Levisa	10 000	3	01/03/2013
144	11879	Bahías de Levisa y Cabonico (Incluyendo la parte oriental de la Bahía de Nipe)	25 000	4	01/12/2016
145	11880	Bahía de Nipe y sus accesos	30 000	3	01/01/2016
146	11881	Bahía de Sagua de Tánamo y sus accesos	15 000	3	01/10/2016
147	11885	Bahía Cayo Moa	10 000	5	01/10/2019
148	11886	Bahía Cayo Moa y sus accesos	25 000	3	01/12/2019
149	11903	Bahía de Guantánamo	25 000	2	01/01/2020
150	11905	Bahía de Santiago de Cuba	10 000	3	01/01/2019
151	11908	Ensenada de Mora y sus accesos	10 000	2	01/08/2016
152	11910	Puerto de Niquero	10 000	1	01/10/2014
153	11911	Accesos al Puerto de Niquero	25 000	1	01/12/2014
154	11913	Puerto de Manzanillo y sus accesos	25 000	2	01/07/2015
155	11918	Puerto de Guayabal y sus accesos	10 000	2	01/08/2015
156	11925	Canales Rancho Viejo y del Pingüe	25 000	2	01/06/2016
157	11932	Puerto de Casilda y sus accesos	30 000	3	01/06/2015
158	11935	Puerto de Casilda	10 000	3	01/06/2015
159	11937	Canal de Entrada a la Bahía de Cienfuegos	10 000	1	01/06/2015
160	11938	Zona Sur de la Bahía de Cienfuegos	10 000	3	01/01/2015
161	11939	Zona Norte de la Bahía de Cienfuegos	10 000	3	01/01/2015
162	11940	Bahía de Cienfuegos y sus accesos	25 000	4	01/08/2015
163	11955	Surgidero de Batabanó	5 000	6	01/04/2019
164	11960	Puerto La Coloma y sus accesos	10 000	3	01/06/2016
165	11966	Puerto de Nueva Gerona. Río Las Casas	5 000	4	01/10/2016
166	11967	Puerto de Nueva Gerona y sus accesos	10 000	4	01/11/2016
167	15830	Boca de Cojímar	5 000	1	01/03/2014
168	15834	Boca de Bacuranao	2 000	1	01/05/2014
169	15838	Boca de Santa Cruz	5 000	1	01/06/2014
170	15840	Boca de Jibacoa	5 000	1	01/06/2014
171	15401	Golfo de Guanahacabibes	200 000	1	01/11/2015
172	15402	De Cayo Jutías a Ensenada de La Mulata	200 000	1	01/02/2016
173	15403	De Ensenada de La Mulata a Boca Canasí	200 000	1	01/05/2016
174	15404	De Bahía de Matanzas a Cayo Bahía de Cádiz	200 000	1	01/06/2016
175	15405	De Cayo Hicacal a Cayo Santa María	200 000	1	01/06/2016
176	15406	De Cayería Los Caimanes a Cayo Romano	200 000	1	01/09/2018
177	15407	De Cayo Cruz a la Bahía de Gibara	200 000	2	01/09/2019
178	15408	De la Bahía de Gibara a Punta Guarico	200 000	1	01/06/2018
179	15409	De la Bahía de Taco a Punta Imías	200 000	2	01/02/2019
180	16510	De Punta de Maisí a la Bahía de Guantánamo	200 000	1	01/08/2015
181	16511	De Punta La Yana a Ensenada Marea del Portillo	200 000	1	01/08/2015
182	16512	Golfo de Guacanayabo	200 000	1	01/02/2015
183	16513	Golfo de Ana María	200 000	1	01/12/2014
184	16514	De la Bahía de Casilda a Cayo Largo	200 000	1	01/09/2015
185	16515	Golfo de Batabanó (Parte Este)	200 000	1	01/12/2014
186	16516	Golfo de Batabanó (Parte Oeste)	200 000	1	01/12/2014
187	11100	República de Cuba. Límites Marítimos (Carta especial)	4 250 000	1	01/09/2016

Nota: Todas las Cartas Náuticas se encuentran disponibles en formato BSB.

I. INFORMACIÓN GENERAL REFERENTE A LA NAVEGACIÓN.

“No hay información”

II. CORRECCIONES DE CARTAS NÁUTICAS REGIÓN SW DEL OCEANO ATLÁNTICO NORTE CUBA

* 39 CUBA. Costa Norte. Banco Sancho Pardo.

Retirar Del servicio de forma permanente DATUM WGS84
a) Faro Automático La Tabla (LSM 8.00) 22° 18,3' N 84° 40,1' W
b) Faro Automático Zorrita (LSM 9.00) 22° 22,4' N 84° 35,6' W
Este aviso cancela el AN 253 (T) de 2018 y el AN 34 (T) de 2019

Cartas afectadas [Última corrección]: **11201** [33/20], **11302** [35/20], **11401** [35/20], **11422** [17/17],
11423 [b] [27/20], **11603** [Nueva edición], **11648** [Nueva edición], **11810** [a] [Nueva edición],
11812 [b] [Nueva edición], **15401** [27/20]

OSDE GEOCUBA: 03/3/20

* 40 CUBA. Costa Norte. Banco Sancho Pardo.

Retirar Del servicio de forma permanente DATUM WGS84
Faro Automático El Pinto (10.00) 22° 25,7' N 84° 31,8' W
Este aviso cancela el AN 180 (T) de 2017

Cartas afectadas [Última corrección]: **11201** [39/20], **11302** [39/20], **11401** [39/20], **11422** [39/20],
11423 [39/20], **11603** [39/20], **11648** [39/20], **11812** [39/20], **15401** [39/20]

OSDE GEOCUBA: 03/3/20

* 41 (T) CUBA. Costa Norte. Bahía Honda.

Retirar Falta en el lugar DATUM WGS84
Boya No. 1 (LSM 36.00) 22° 59,5' N 83° 09,7' W

Cartas afectadas [Última corrección]: **11607** [Nueva edición], **11820** [Nueva edición]

ANAR Cuba: 03/3/20

* 42 CUBA. Costa Norte. Bahía del Mariel.

Establecer Alcance a 4 M DATUM WGS84
a) Boya No. 1 (LSM 75.00) *AIS Real* Iso G 2s4M 23° 01,8' N 82° 45,4' W
b) Boya No. 2 (LSM 75.10) *AIS Real* Iso R 2s4M 23° 01,7' N 82° 45,5' W
Este aviso cancela el AN 28 de 2020

Cartas afectadas [Última corrección]: **11608** [a] [28/20], **11823** [28/20], **11824** [28/20], **11825** [28/20]

ANAR Cuba: 03/3/20

* 43 (T) CUBA. Costa Norte. Bahía del Mariel.

Cambiar Posición DATUM WGS84
Boya No. 4 (LSM 76.20) *AIS Sintética* 23° 01' 49,68" N 82° 45' 26,57" W
Este aviso cancela el AN 123 (T) de 2019

Cartas afectadas [Última corrección]: **11824** [42/20], **11825** [42/20]

ANAR Cuba: 03/3/20

* 44 CUBA. Costa Norte. Bahía del Mariel.

Establecer Alcance a 4 M DATUM WGS84
a) Boya No. 4 (LSM 76.20) *AIS Sintética* Iso R 2s4M 23° 01,83' N 82° 45,45' W
b) Boya No. 5 (LSM 76.50) *AIS Real* Iso G 2s4M 23° 01,50' N 82° 45,40' W
c) Boya No. 6 (LSM 77.00) *AIS Real* Iso R 2s4M 23° 01,40' N 82° 45,50' W
d) Boya No. 7 (LSM 78.00) *AIS Real* Iso G 2s4M 23° 01,30' N 82° 45,40' W
e) Boya No. 10 (LSM 82.00) *AIS Real* Iso R 2s4M 23° 00,90' N 82° 45,40' W

Cartas afectadas [Última corrección]: **11823** [d,e] [42/20], **11824** [42/20], **11825** [42/20]

ANAR Cuba: 03/3/20

- * 45 (T) CUBA. Costa Norte. Bahía del Mariel.**
 Cambiar Posición por labores de dragado DATUM WGS84
 a) Boya No. 7 (LSM 78.00) *AIS Real* 23° 01' 16.90" N 82° 45' 24.90" W
 b) Boya No. 10 (LSM 82.00) *AIS Real* 23° 01' 49.67" N 82° 45' 23.57" W
Cartas afectadas [Última corrección]: **11823** [44/20], **11824** [44/20], **11825** [44/20]
 ANAR Cuba: 03/3/20
- * 46 (T) CUBA. Costa Norte. Bahía del Mariel.**
 Cambiar Estructura a cónica roja DATUM WGS84
 Boya Cabezo del Medio (LSM 91.00) *AIS Sintética* 23° 00,7' N 82° 46,1' W
Cartas afectadas [Última corrección]: **11608** [28/20], **11823** [44/20], **11824** [44/20], **11825** [44/20]
 ANAR Cuba: 03/3/20
- * 47 (T) CUBA. Costa Norte. Bahía de Nuevitas.**
 Retirar Por estar apagada DATUM WGS84
 Boya No. 25 (LSM 362.00) 21° 32, 7' N 77° 12,4' W
Cartas afectadas [Última corrección]: **11858** [Nueva edición], **11860** [Nueva edición], **11861** [Nueva edición]
 ANAR Cuba: 03/3/20
- * 48 (T) CUBA. Costa Norte. Canal de acceso al Puerto de Antilla.**
 Retirar Por estar apagada DATUM WGS84
 Baliza No. 15 (LSM 493.00) 20° 48,9' N 75°44,8' W
Cartas afectadas [Última corrección]: **11880** [158/17]
 ANAR Cuba: 03/3/20

**RELACION DE CARTAS ELECTRÓNICAS DE NAVEGACIÓN EN VIGOR Y SUS
ACTUALIZACIONES (ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHART, ENC).**

No. ENC	No. Edición	No. Actualización	Escala de Compilación 1:	Título
CU311422	2	1	90 000	De Cabo Corrientes a Cayos de Buenavista (Incluyendo el Golfo de Guanahacabibes)
CU311423	1	1	90 000	De Cayo Diego a Cayo Arenas
CU311424	1	1	90 000	De Cayo Levisa a la Dársena de Barlovento
CU311425	1	2	90 000	De la Bahía de La Habana a la Bahía de Cárdenas
CU311426	1	2	90 000	De Cayo Cruz del Padre a Punta Gorda
CU311428	1	2	90 000	De Cayo Fragoso a Cayo Guillermo
CU311430	1	0	90 000	De Cayo Romano a Punta de Prácticos
CU311431	1	1	90 000	De Punta de Ganado a la Bahía de Naranja
CU311432	1	1	90 000	De la Bahía de Samá a Bahía Cayo Moa
CU311433	1	1	90 000	De Cayo del Medio a Punta de Maisí
CU311534	2	0	90 000	De Punta de Maisí a Punta Imías. Paso de los Vientos
CU311535	1	1	90 000	De Bahía de Baitiquirí a Bahía de Santiago de Cuba
CU311536	1	1	90 000	De Boca de Dos Ríos a la Ensenada Marea del Portillo
CU311537	1	1	90 000	De Ensenada de Mora a Cabo Cruz
CU311538	1	2	90 000	Golfo de Guacanayabo
CU311539	1	2	90 000	Golfo de Ana María
CU311540	2	0	90 000	De Cayo Boca Seca a Cayo Anclitas
CU311541	2	0	90 000	De Cayo Bretón a Punta San Juan
CU311542	1	1	90 000	De Punta Itabo a Bahía de Cochinos
CU311543	1	0	90 000	De Cayo Largo a Cayo Ávalos
CU311545	1	0	90 000	Isla de la Juventud
CU311547	1	0	90 000	De Cayos de San Felipe a Cabo Francés
CU411607	1	0	45 000	De Cayo Morrillo a Bahía Honda
CU411803	1	1	22 000	De Cabo de San Antonio a Punta Gorda de Palma Sola
CU411804	1	0	22 000	De Punta El Guanál a Punta La Majagua
CU511820	1	0	8 000	Bahía Honda
CU411823	2	3	22 000	Accesos a la Bahía del Mariel
CU511825	4	3	4 000	Bahía del Mariel
CU511827	2	0	4 000	Marina Hemingway
CU511830	2	0	8 000	Bahía de La Habana
CU511835	1	1	8 000	Bahía de Matanzas
CU511838	1	0	4 000	Dársena de Varadero
CU511839	1	0	4 000	Canal de Chapelín
CU511840	1	0	4 000	Marina Gaviota Varadero
CU511860	1	1	12 000	Bahía de Nuevitas
CU411861	1	1	22 000	Bahía de Nuevitas y sus accesos
CU511869	1	0	8 000	Bahía de Vita y sus Accesos
CU515869	1	0	4 000	Bahía de Vita
CU511885	1	1	8 000	Bahía Cayo Moa
CU411886	1	1	22 000	Bahía Cayo Moa y sus accesos
CU511905	1	1	8 000	Bahía de Santiago de Cuba
CU411932	1	0	22 000	Puerto de Casilda y sus accesos
CU511935	1	0	8 000	Puerto de Casilda
CU511938	1	3	8 000	Bahía de Cienfuegos
CU411940	1	2	22 000	Bahía de Cienfuegos y sus accesos

III. CORRECCIONES DE PUBLICACIONES NÁUTICAS

* 49 P 2101 Señales Marítimas de las Costas de Cuba 2018.

No.	Nombre Localización	Posición Lat. N Long. W	Características Intensidad (Candelas)	Elev m	Alc M	Estructura (Altura en m)	Observaciones
8.00 J4823	Retirar						49/03/20
9.00 J4823.5	Retirar						49/03/20
10.00 J4824	Retirar						49/03/20
36.00	No. 1, boya Al NE del bajo Balandro	22 59,5 83 09,7	Ciega	1		Cilíndrica, Verde	Falta en el lugar 2020 (T) 49/03/20 (*)
75.00	No. 1, boya Al N del bajo Barlovento	23 01,8 82 45,4	Iso G 2s	2	4	Castillete, Verde ■ G	<i>AIS Real</i> 49/03/20 (*)
75.10	No. 2, boya Al NE del bajo Sotavento	23 01,7 82 45,5	Iso R 2s	4	4	Castillete, Roja R	<i>AIS Real</i> 49/03/20 (*)
76.20	No. 4, boya Al W del bajo Barlovento	23 01,8 82 45,4	Iso R 2s	2	4	Castillete, Roja R	Cambio de posición, boya cónica ligera, con <i>AIS (Sintética)</i> 2020 (T) 49/03/20 (*)
76.50	No. 5, boya Al W del bajo Barlovento	23 01,5 82 45,4	Iso G 2s	2	4	Castillete, Verde ■ G	<i>AIS Real</i> 49/03/20 (*)
77.00	No. 6, boya Al NE de punta Cayuelos	23 01,4 82 45,5	Iso R 2s	2	4	Castillete, Roja R	<i>AIS Real</i> Cambio de posición 2019 (T) 49/03/20 (*)
78.00	No. 7, boya Al W de punta El Torreón	23 01,3 82 45,4	Iso G 2s	2	4	Castillete, Verde ■ G	<i>AIS Real</i> Cambio de posición por labores de dragado 2020 (T) 49/03/20 (*)
82.00	No. 10, boya Al SE de Punta Regla	23 00,9 82 45,4	Iso R 2s	4	4	Castillete, Roja R	<i>AIS Real</i> Cambio de posición por labores de dragado 2020 (T) 49/03/20 (*)

No.	Nombre Localización	Posición		Características Intensidad (Candelas)	Elev m	Alc M	Estructura (Altura en m)	Observaciones
		Lat. N	Long. W					
91.00	Cabezo del Medio, <i>boya</i> Al WNW de punta Sabcú	23 00,7 82 46,1		FI Y 7s	3	2	Cónica, Amarilla X Y	Fondeado en su lugar boya cónica ligera de color rojo <i>A/S (Sintética)</i> 2020 (T) 49/03/20 (*)
362.00	No. 25, <i>boya</i> Al NE de punta de Pastelillo	21 32,7 77 12,4		FI G 5s	4	3	Castillete, Verde ■ G	Apagada 2020 (T) 49/03/20 (*)
493.00 <i>J4969.4</i>	No. 15, baliza Al N del bajo Lengua de Tierra	20 48,9 75 44,8		FI G 5s	4	3	Alcatraz, Verde ■ G	Apagada 2020 (T) 49/03/20 (*)
1148.00 <i>J5192.8</i>	No. 14, baliza Al E de la pasa	22 00,2 82 42,7		FI R 4s	2.8	3	Castillete, Roja R	Corrida de posición 2020 (T) 49/03/20 (*)

CORRECCIONES A LOS DERROTOS DE LAS COSTAS DE CUBA

“No hay correcciones”

IV. CORRECCIONES AL CATÁLOGO DE CARTAS Y PUBLICACIONES NÁUTICAS (P 4101 – 2019, Edición 10)

* 50 Cancelación de Cartas Náuticas.

No.	Título	Escala 1:	Fecha de edición	Edición	Páginas
11540	De Punta Cabeza del Este a Cayo Anclitas	150 000	01/09/2012	5	08-09

* 51 Nueva Edición de Carta Náutica (DATUM WGS84).

No.	Título	Escala 1:	Fecha de edición	Edición	Páginas
11540	De Punta Cabeza del Este a Cayo Anclitas	150 000	01/03/2020	6	08-09

V. CORRECCIONES A LAS CARTAS YATE

No. de avisos: 21-24

Marzo 2020

CY 21/20 CUBA. Costa Norte. Marlin Marina Hemingway to Cabo Corrientes.
Retirar Del servicio de forma permanente DATUM WGS84
a) Faro Automático La Tabla (LSM 8.00) 22° 18,3' N 84° 40,1' W
b) Faro Automático Zorrita (LSM 9.00) 22° 22,4' N 84° 35,6' W
Álbum No. 1 [1-X-2015] CY No. 1.5
Carta: **11422, 11423** AN No. 39

CY 22/20 CUBA. Costa Norte. Marlin Marina Hemingway to Cabo Corrientes.
Retirar Del servicio de forma permanente DATUM WGS84
Faro Automático El Pinto (10.00) 22° 25,7' N 84° 31,8' W
Álbum No. 1 [1-X-2015] CY No. 1.5
Carta: **11422, 11423** AN No. 40

CY 23/20 CUBA. Costa Norte. Sailing in cuban waters.
Retirar Del servicio de forma permanente DATUM WGS84
a) Faro Automático La Tabla (LSM 8.00) 22° 18,3' N 84° 40,1' W
b) Faro Automático Zorrita (LSM 9.00) 22° 22,4' N 84° 35,6' W
Álbum No. 8 [1-X-2015] CY No. 11401-2
Carta: **11401** AN No. 39

CY 24/20 CUBA. Costa Norte. Sailing in cuban waters.
Retirar Del servicio de forma permanente DATUM WGS84
Faro Automático El Pinto (10.00) 22° 25,7' N 84° 31,8' W
Álbum No. 8 [1-X-2015] CY No. 11401-2
Carta: **11401** AN No. 40

VI. AVISOS A LA NAVEGACIÓN RADIADOS ANAR (CUBA)

Mensajes vigentes desde el 20 de Diciembre hasta el 20 de Enero de 2020

- | | 600/19 | 009/20 |
|--|--------|--------|
| | 002/20 | 017/20 |
| | 008/20 | |
- 600/19 CANAL DE ACCESO AL PUERTO DE ANTILLA.
Cartas afectadas: 11880
Apagada
Baliza No. 15 (LSM 493.00)
(20° 48,9' N; 75° 44,8' W)
- 002/20 PASA LA MANTECA.
Carta afectada: No tiene
Corrida de posición
Boya lumínica No. 14 (LSM 1148.00)
(22° 00,2' N; 82° 42,7' W)
- 008/20 BAHÍA HONDA.
Cartas afectadas: 11607, 11820
Falta en el lugar
Boya No. 1 (LSM 36.00)
(22° 59, 5' N; 83° 09,7' W)
- 009/20 BAHIA DE MARIEL.
Cartas afectadas: 11858, 11860, 11861
a) Se sustituyó boya tipo Trident por boya tipo Poseidón, se modifica la elevación por 2 m y el alcance por 4 millas náuticas.
Boya No. 1 (LSM 75.00)
(22° 01,8' N; 82° 45,4' W)
b) Alcance a 4 millas náuticas.
Boya No. 2 (LSM 75.10)
(23° 01,7' N; 82° 45,5' W)
c) Se sustituye por boya ligera, cambia de posición con AIS sintética y eleva su alcance a 4 millas náuticas.
Boya No. 4 (LSM 76.20)
(23° 01' 49,68" N; 082° 45' 26,57" W)
d) Alcance a 4 millas náuticas.
Boya No. 5 (LSM 76.50)
(23° 01,5' N; 82° 45,4' W)
e) Alcance a 4 millas náuticas.
Boya No. 6 (LSM 77.00)
(23° 01,4' N; 82° 45,5' W)
f) Corrida de posición por labores de dragado, eleva su alcance a 4 millas náuticas.
Boya No. 7 (LSM 78.00)
(23° 01' 16,90" N; 82° 45' 24,90" W)
g) Corrida de posición por labores de dragado, alcance a 4 millas náuticas.
Boya No. 10 (LSM 82.00)
(23° 01' 49,67" N; 82° 45' 23,57" W)
h) Fondeada en su lugar, boya ligera de color rojo.
Boya Cabezo del Medio (LSM 91.00)
(23° 00,7' N; 82° 46,1' W)
- 017/20 BAHÍA DE NUEVITAS.
Cartas afectadas: 11858, 11860, 11861
Apagada
Boya No. 25 (LSM 362.00)
(21° 32,7' N; 77° 12,4' W)

VII. RADIOAVISOS NÁUTICOS NAVAREA

1ª PARTE

Radioavisos **NAVAREA** en vigor: 24 de enero de 2020.

2020: 002, 003

2ª PARTE

Radioavisos **NAVAREA** originados desde el 17 de octubre 2018 al 24 de enero 2020.

2020

- 002/20** GOLFO DE MÉXICO
CUBA.
RETIRAR PERMANENTEMENTE LAS SIGUIENTES AYUDAS
1. FARO LA TABLA 22-18.2N 084-39.9W
 2. FARO ZORRITA 22-22.3N 084-34.9W
 3. CANCELAR NAVAREA 004/18 Y ESTE MSG

- 003/20** GOLFO DE MÉXICO
CUBA.
RETIRAR PERMANENTEMENTE LA SIGUIENTE AYUDA
1. FARO EL PINTO 22-25.7N 084-31.8W
 2. CANCELAR ESTE MENSAJE EL 29 ENE 20

NAVIGATIONAL WARNINGS NAVAREA Warnings

PART 1

NAVAREA Warnings in force: January 24th 2020.

2020: 002, 003

PART 2

NAVAREA Warnings originated from October 17th 2018 to January 24th 2020.

2020

- 002/20** GULF OF MEXICO
CUBA.
LIGHTS PERMANENTLY REMOVED
1. LA TABLA LIGHT 22-18.2N 084-39.9W
 2. ZORRITA LIGHT 22-22.3N 084-34.9W
 3. CANCEL NAVAREA 004/18 AND THIS MSG

- 003/20** GULF OF MEXICO
CUBA.
LIGHT PERMANENTLY REMOVED
1. EL PINTO LIGHT 22-25.7N 084-31.8W
 2. CANCEL THIS MESSAGE ON 29 JAN 20



IMPORTANTE
Contiene Información
de Navegación

CORRESPONDENCIA OFICIAL

FRANQUEO

GEOCUBA Estudios Marinos
Sección de Avisos a los Navegantes
Apartado 5235, Regla, Habana 12.

POR FAVOR EXPIDALO URGENTE

